



# ГЕЙЗЕР

## НАСТОЛЬНЫЙ КАРТРИДЖНЫЙ ФИЛЬТР ДЛЯ ОЧИСТКИ ВОДЫ

### МОДИФИКАЦИИ:

- Г-1У ЕВРО
- Г-1УЖ ЕВРО
- Г-1УЖ ЕВРО СПЕЦ
- Г-1 С ЕВРО
- Г-1УК ЕВРО

### ЦВЕТ КОРПУСА:

- БЕЛЫЙ
- ПРОЗРАЧНЫЙ



**Инструкция  
по эксплуатации**

### ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Дата выпуска

ИЮНЬ 2016

ТК ГЕЙЗЕР ИЖСБ

заполняет торгующая организация

Дата продажи

Штамп магазина

EAC

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Рекомендуемая скорость фильтрации, л/мин	не более 1,5 до 25000
Общий ресурс картриджа Арагон*, л	не менее 2000
Ресурс внутренней угольной вставки У, л	не менее 4000
Ресурс картриджа СВС, л	до 600
Ресурс дозатора В(Са), л	50
Ресурс вставки С при средней жесткости воды, л	
Ориентировочная периодичность очистки картриджа Арагон от солей жесткости (в зависимости от жесткости воды), л	200 - 400
Максимальное рабочее давление, атм	?
Температура очищаемой воды, не более, °С	+4...40
Масса без упаковки, не более, кг	2

\* С учетом многократной регенерации

## МОДИФИКАЦИИ ФИЛЬТРОВ

Фильтры выпускаются в следующих модификациях:

Г-1У евро - для мягкой воды;

Г-1УЖ евро, Г-1УЖ евро спец- для жесткой воды;

Г-1С евро - для сверхжесткой воды;

Г-1УК евро - для кондиционирования воды;

Комплектация	Модель	Г-1У евро	Г-1УЖ евро	Г-1УЖ евро спец	Г-1С евро	Г-1УК евро
Ионообменный картридж	Арагон М	*				
	Арагон Ж			*		
	Арагон 2		*		*	
Угольная вставка	У		*	*		
	У (В)	*			*	
Умягчающая вставка	С					*
Угольный картридж	СВС					
Дозатор	В (Са)	*				

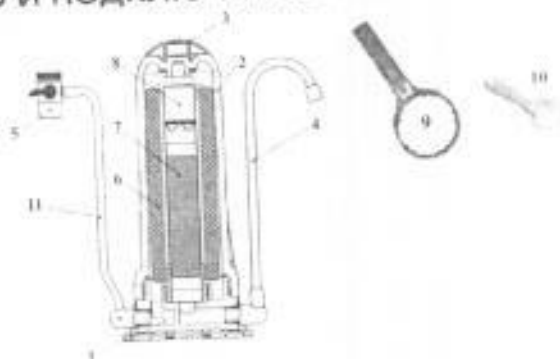
У, У (В) - сменные угольные вставки. Улучшают вкус, цвет и запах воды.

С(В) - сменная вставка с ионообменной умягчающей смолой. Удаляет из воды избыток солей жесткости.

В(Са) - контейнер-дозатор минеральных солей кальция.

## УСТРОЙСТВО И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ФИЛЬТРА

1. Подставка
2. Крышка корпуса
3. Заглушка декоративная
4. Излив
5. Дивертор
6. Картридж
7. Вставка
8. Дозатор
9. Ключ корпуса
10. Клык донной заглушки
11. Гибкая подводка



Фильтр настольного исполнения устанавливается рядом с мойкой. Фильтр подключается к изливу смесителя бытового крана с помощью дивертора (переключателя).

Способ подключения фильтра к изливу смесителя крана зависит от конструкции смесителя.

Если излив имеет зазор, то его нужно отвернуть.

Если излив имеет наружную резьбу M22x1, то дивертор непосредственно накручивается на излив.

Если излив имеет внутреннюю резьбу M24x1 (у кранов отечественного производства), то дивертор присоединяется к изливу через переходную муфту 22/24.

Если излив гладкий (без резьбы), с наружным диаметром 14-16 мм, то дивертор присоединяется к изливу через переходник IDA-01, который приобретается дополнительно.

Перед первым включением фильтра подтяните колбу с помощью ключа поз. 9: в состоянии поставки уплотнение обычно не затянуто.

После первого наполнения следует перевернуть фильтр, дождаться сброса воздуха, затем поставить фильтр обратно в рабочее положение.

Перед началом эксплуатации: промойте фильтр до полного вымывания следов угольной (или иной) пыли. Промывку фильтра также следует делать в случаях:

- после замены картриджей;
- после длительного, более 5 суток, перерыва в эксплуатации.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ ФИЛЬТРА

Показания для обслуживания	Картридж	Вид обслуживания
Заметное снижение скорости фильтрации	Арагон-Ж Арагон-М Арагон 2	Механическая очистка. Регенерация (очистка от солей железа)
Образование накипи и мутной плёнки на воде при её кипячении	Арагон-Ж Арагон 2 С	Регенерация (очистка от солей жесткости)
Снижение качества воды	СВС у, у(В) В(Са)	Замена

Все картриджи подлежат замене по окончании ресурса.

Обслуживание фильтра следует проводить не реже 1 раза в год.

Перед обслуживанием фильтра перекройте подачу воды к нему и примите меры по сбору воды из корпуса.

## ОЧИСТКА И РЕГЕНЕРАЦИЯ КАРТРИДЖА АРАГОН

### Механическая очистка и замена дозатора

(если он входит в стандартную комплектацию или был установлен дополнительно)

Откройте корпус с картриджем Арагон, входящим в комплект поставки, ключом и выньте картридж. Слейте из него воду. Очистите внешнюю поверхность картриджа мягкой щеткой (например, платяной) под струей воды.

Ключом для донной заглушки выверните из картриджа донную заглушку и извлеките использованный дозатор.

При замене картриджа Арагон на новый перед установкой дозатора необходимо вынуть из верхней части использованного картриджа ограничивающую пластиковую вставку В и установить ее в новый.

Снимите крышку с нового дозатора и вставьте его открытой стороной вверх. Вверните донную заглушку. Соберите фильтр в обратном порядке и промойте его 1-2 минуты.

### Очистка картриджей Арагон М и Арагон от железа и тяжелых металлов

(выполняется после механической очистки)

В эмалированной или стеклянной посуде приготовьте 1 литр 3% раствора лимонной кислоты (30 г или 2 столовые ложки на 1 литр воды).

Поставьте картридж Арагон в мойку или соответствующую емкость и заливайте раствор внутрь через горловину порциями до тех пор, пока вытекающий из него раствор не станет полностью прозрачным. Затем залейте в картридж чистую воду и дайте ей стечь.

Приготовьте 0,6 л 2% раствора соды (1 чайная ложка на 0,6 л воды). Установите картридж Арагон в корпус и залейте через горловину приготовленный раствор. Раствор должен заполнить весь картридж и корпус. Через час вылейте раствор и соберите фильтр в обратном порядке. Откройте кран для чистой воды и пропустите воду в течение 5 минут. Фильтр готов к работе.



### Очистка картриджа Арагон 2 и Арагон Ж от солей жесткости

(проводится после механической очистки)

В емкость 1,5-2 л насыпьте 40 г лимонной кислоты, 30 г (2 чайные ложки) питьевой соды и залейте 1л воды. Заливать воду следует медленно, поскольку может происходить вспенивание (выделение углекислого газа). Установите картридж в корпус и полностью залейте его приготовленным раствором (примерно 0,6 л). Оставьте картридж на 10-12 часов, после чего достаньте его и слейте отработанный раствор. Поставьте картридж вертикально в мойку и пролейте через него оставшийся раствор, заливая его внутрь через резьбовую горловину. Дайте раствору стечь полностью.

Промойте водой остатки раствора из картриджа в два этапа. Сначала 3 литра воды залейте порциями до самого верха картриджа через резьбовую горловину. Затем оберните горловину полиэтиленовой пленкой и закрепите ее резинкой или баночкой. Переверните картридж и выкрутите соответствующим ключом донную заглушку. Поставьте его в мойку в этом положении вертикально и пролейте еще 3 литра воды, как описано выше. Снимите пленку и вверните на место донную заглушку. Соберите фильтр в обратном порядке. Откройте кран для чистой воды и промойте фильтр водой со скоростью 1-1,5 л/мин в течение 3 мин.

### ЗАМЕНА ВСТАВОК И ДОЗАТОРОВ

После выработки ресурса угольной или умягчающей вставки и дозатора необходимо:

- отвернуть корпус фильтра, вывернуть картридж и его заглушку, извлечь дозатор (если он имеется) и выдвинуть внутреннюю вставку, как описано выше;
- ввернуть заглушку на место, опустить внутрь новый дозатор, сняв с него крышку и открытой стороной вверх, затем новую угольную или умягчающую вставку вырезами вниз; собрать фильтр в обратном порядке и промыть его до исчезновения следов угольной (или иной) пыли в воде.

### РЕГЕНЕРАЦИЯ УМЯГЧАЮЩЕЙ ВСТАВКИ (ОЧИСТКА ОТ СОЛЕЙ ЖЕСТКОСТИ)

- отвернуть корпус фильтра, вывернуть картридж и его заглушку, извлечь дозатор;
- приготовить 3 литра 10%-го раствора поваренной неiodированной соли — 1 стакан соли без добавок и примесей размешать в трёхлитровой банке с водой;
- вертикально поставить картридж внутрь подходящей емкости (миски, таза или ванночки) и пролить порциями внутрь умягчающей вставки приготовленный раствор соли;
- установить дозатор на место, ввернуть заглушку, собрать фильтр, подключить его к крану и промыть до исчезновения солёного вкуса воды (ориентировочно — 1-2 минуты).

## НАЗНАЧЕНИЕ

Настольные картриджные фильтры "Тейзер-1" предназначены для доочистки водопроводной воды от вредных примесей (хлора, тяжелых металлов, нитратов, пестицидов и др.), взвешенных частиц, избытка солей жесткости и корректировки минерального состава.

## ФИЛЬТРУЮЩИЕ МАТЕРИАЛЫ И КАРТРИДЖИ

Арагон — картридж для комплексной очистки воды от вредных примесей солей жесткости, железа, марганца, тяжелых металлов, хлора и органических соединений. Материал Арагон полностью удаляет из воды микроорганизмы (бактерии, цисты бактерий). Дополнительная бактериостатическая защита достигается введением в полиматериал по особой технологии серебра в металлической несмываемой форме.

**Уникальное сочетание свойств Арагона:**

- Самоиндикация ресурса - уменьшение напора чистой воды в кране указывает на необходимость замены или регенерации картриджа.
- Антиброс — все отфильтрованные примеси необратимо задерживаются в лабиринтной структуре картриджа.
- Регенерация — восстановление фильтрующих свойств картриджа в домашних условиях значительно увеличивает его ресурс.

Арагон М — картридж для мягкой воды. Картридж полностью удаляет вредные примеси, но при этом сохраняет полезные соли кальция. В картридж можно дополнительно установить дозатор микроэлементов В(Са).

Арагон 2 — картридж для жесткой и железистой воды. Композитный картридж на основе материала Арагон и ионообменной смолы значительно увеличивает ресурс по удалению солей жесткости, марганца, железа и тяжелых металлов (кадмия, свинца и др.).

## ЭФФЕКТИВНОСТЬ ОЧИСТКИ ОСНОВНЫХ ПРИМЕСЕЙ

Взвешенные примеси (ржавчина, песок, водоросли, другие частицы более 0,6 микрона)	до 99%
Тяжелые и радиоактивные металлы (свинец, кадмий, медь, стронций-90, цезий-137)	до 96%
Активный хлор	до 99%
Органические соединения (пестициды, канцерогены)	до 85%
Нафтапродукты	до 88%
Соли жесткости*	до 80%
Микроорганизмы и кишечная палочка	до 99%

\* Картридж Арагон способен удалить из воды до 14-15 г солей жесткости, после чего требуется его регенерация.

Активированный уголь - высокоэффективный сорбент из скорлупы кокоса. Улучшает вкус, цвет, запах и прозрачность воды. Применяется в виде угольных вставок (У, У(В)) или как отдельный картридж (СВС), изготовленный из прессованного угля по технологии "карбон-блок". Введенное в состав материала серебро подавляет размножение отфильтрованных микроорганизмов.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Корпус фильтра в сборе - 1 шт.
2. Ключ для корпуса - 1 шт.
3. Ключ для заглушки картриджа Арагон (кроме 11 УК евро) - 1 шт.
4. Инструкция
5. Упаковка

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Во избежание растрескивания картриджа Арагон, он всегда должен быть во влажном состоянии. При перерывах в использовании фильтра более 1 месяца проследите, чтобы в корпусе фильтра обязательно оставалась вода.

Если производилась разборка корпуса, то при его последующей сборке, для более плавного закручивания колбы, уплотнительное резиновое кольцо должно быть слегка смазано силиконовой смазкой (не путать с герметиком).

Предохраняйте фильтр и картриджи от ударов, падений, воздействия отрицательных температур и солнечного света.

Транспортировка фильтров допускается любым видом транспорта (кроме неотапливаемых отсеков самолетов) в закрытых транспортных средствах, в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.

Хранение фильтров производится в упакованном виде, на расстоянии не менее 1 м от отопительных приборов, при температуре не ниже 1 °С; не допуская действия прямого солнечного света, заморозания, высушивания, действия аэрозолей, агрессивных и пахучих веществ.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации фильтра - 3 года со дня продажи. При отсутствии даты продажи и штампа торгующей организации срок гарантии исчисляется от даты выпуска фильтра. Гарантия не распространяется на картриджи и расходные материалы; для них указан ресурс.

Замена комплектующих, картриджей и расходных материалов, при обнаружении в них заводских дефектов, производится только при наличии рекомендаций экспертизы. Изготовитель снимает с себя всякую ответственность за работу фильтра и возможные последствия в случаях:

- фильтр или комплектующие имеют механические повреждения;
- при подключении и эксплуатации не соблюдались требования данной инструкции;
- картриджи или расходные материалы выработали свой ресурс;
- фильтр использовался не по назначению (например, для очистки агрессивных жидкостей).

Срок службы фильтра - 5 лет.

Послегарантийное обслуживание производится предприятием-изготовителем и его региональными представителями.

Изготавливается в соответствии с ТУ 3697-023-48981941-2014

### Адрес предприятия-изготовителя: ООО «АКВАТОРИЯ»

Россия, 191036, г. Санкт-Петербург, ул. Гончарная, 10

Почтовый адрес: 195279, г. Санкт-Петербург, а/я 379

Тел./факс: +7 (812) 605-00-55. E-mail: office@geizer.com

[www.geizer.com](http://www.geizer.com)

### Адреса сервисной службы:

Санкт-Петербург, ш. Революции, 69

Москва, ул. Южнопортовая, 7

Ростов-на-Дону, ул. Вавилова, 67

Краснодар, ул. Тургенева, 139

Красноярск, ул. Глинки, 37 Д, офис 2-1

Новосибирск, Северный проезд, 33

Латвия, Рига, ул. Саламандрас, 1 LV-1024

тел.: +7 (812) 605-00-55

тел.: +7 (495) 380-07-45

тел.: +7 (863) 206-17-94

тел.: +7 (861) 221-05-82

тел.: +7 (391) 264-95-43

тел.: +7 (383) 335-78-50

тел.: +371 675-653-00